

2001

1. Општо

2996. Дрвошанов, Васил: *Автори и дела 1.* – Скопје : Детска радост, 2001. – 161с. | *ЛЗб* 49/5–6, 2002, 117–123 Убавка Гајдова

1.1. Хроника (јубилеи, годишници, извештаи од конгреси и сл.)

кирилица:

2997. Велјановска, Катерина; Новак-Попов, Ирена: Словенечко-македонска конференција во Љубљана. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 135–137.

2998. Гајдова, Убавка: **Киш** Маријана (1946-2000). – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 107–109.

2999. Гајдова, Убавка: Маријана **Киш** (1946-2000), неуморен научен работник. – *МЈ* 51–52, 2001, 265–268.

3000. Делова, Јасминка: Трета македонско-руска научна славистичка конференција. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 173–174.

3001. Дучевска, Анета: 28 Научна конференција на Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура (Охрид, 13-14.08.2001). – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 167–169.

3002. Каранфиловски, Максим: Прва македонско-германска научна конференција одржана во Охрид од 16 до 19 август 2000 година. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 131–134.

3003. Коробар-Белчева, Марија: Меѓународен научен собир по повод 80-годишнината од раѓањето на Блаже **Конески**, на тема Делото на Блаже **Конески** (остварувања и перспективи). – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 141–143.

3004. Коробар-Белчева, Марија: Тодор **Димитровски** (1922-2000). – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 105–106.

3005. Мартиноска, Ана: Достојно навраќање кон животот и делото на Партиниј **Зографски** (ИМЈ „Крсте Мисирков“ 4.04.2001). – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 143–144.

3006. Пановска-Димкова, Искра: Свечен собир за Блаже **Конески** (80 години од раѓањето). – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 147–148.

3007. Паноска, Ружа: По повод 95-годишнината од раѓањето на проф. Крум **Тошев** (1912-1976). – *ГЗбФлф* 27, 2001, 3–6.

3008. Петрова, Снежана: Научен собир „Македонската лексикологија и лексикографија” (ИМЈ „Крсте Мисирков“ 15-15.03.2001). – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 139–141.
3009. Попоски, Алекса: Заклучно излагање. – [3037.], 2001, 85–87.
3010. Редакција: За доц. д-р Маргарита **Пашоска**. – *СлСт* 8–9, 2001, 5–8.
3011. Редакција: Тодор **Димитровски** (1922-2000). – *МакТерм* 105, 2001, 193.
3012. Стаматоски, Трајко: Тодор **Димитровски** (1922-2000), неуморен научен работник. – *МЈ* 51–52, 2001, 261–264.
3013. Старделов, Георги: Поздравна реч. – [3036.], 2001, 5–8.
3014. Старделов, Георги: Поздравна реч. – [3036.], 2001, 7–8.
3015. Тасевска, Роза: 34 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 163–166.
3016. Тасевска, Роза: Јубилејните дати во Хале и македонистиката. – *СлСт* 8–9, 2001, 317–325.
3017. Тодоровски, Гане: *Зборник на Миладиновци*. Настан и монумент на македонската култура. – [3036.], 2001, 9–13.
3018. Тодоровски, Томислав: Извештај за работата на 33 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура. – *Пред* 33, 2001, 5–16.
3019. Црвенковска, Емилија: Одбележување на јубилејот на Зборникот на **Миладиновци**. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 171.
3020. Црвенковска, Емилија: По повод 75-годишнината од раѓањето на проф. д-р Радмила **Угринова-Скаловска**. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 3–5.
3021. Црвенковска, Емилија: Тркалезна маса на тема Македонскиот јазик денес. – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 145–146.

латиница:

3022. Sokołowski, Jan: Kartka z dziejów polsko-macedońskich stosunków naukowych. – *МЈ* 51–52, 2001, 89–94.

1.3. Периодика

3023. *Годишен зборник. Annuaire. Книга 27*. [Посветен на проф. Крум **Тошев** по повод 25-годишнината од неговата смрт] / редакциски одбор: Добрила Милоvsка, Агим Пољоска, Донка Роус, Мергарита Велеvsка, Славица Велева, Горан Ивковиќ. – Скопје: ФлФБК, 2001. – 280с. <1.5.>

3024. *Литературен збор. Книга 48/1–2* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2001. – 144с.
3025. *Литературен збор. Книга 48/3–4* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2001. – 174с.
3026. *Литературен збор. Книга 48/5–6* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје: Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2001. – 149с.
3027. *Македонска терминологија, Билтен на одборот за изработување на македонската терминологија бр. 106* / редакција Петар Хр. Илиевски, Дејан Геговски. – Скопје : МАНУ, 2001. – 188с. <2.5.>
3028. *Македонска терминологија, Билтен на одборот за изработување на македонската терминологија бр. 107* / редакција Петар Хр. Илиевски, Дејан Геговски. – Скопје: МАНУ, 2001. – 164с. <2.5.>
3029. *Македонска терминологија, Билтен на одборот за изработување на македонската терминологија бр. 105* / редакција Петар Хр. Илиевски, Дејан Геговски. – Скопје : МАНУ, 2001. – 193с. <2.5.>
3030. *Македонски јазик 51–52 (за годините 2000-2001)* / Редакција: Марија Коробар-Белчева, Зузана Тополињска, Коста Пеев, Зденка Рибарова, Маринко Митков. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2001. – 268с.
3031. *Предавања на 33 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура, Охрид, 5-25.08.2000* / редактор Максим Каранфиловски. – Скопје : УКИМ, 2001. – 244с. | *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 113–119 Марија Коробар-Белчева
3032. *Прилози = Contributions година 26 / 1–2. Македонска академија на науките и уметностите, Одделение за лингвистика и литературна наука. Бројот е посветен на академик Зузана Тополињска по повод 70-годишнината од животот* / Уредувачки одбор: Милан Гурчинов, Петар Хр. Илиевски, Блаже Ристовски. – Скопје: МАНУ, 2001. – 125с.
3033. *Славистички студии 8–9*. [Посветен на д-р Маргарита Пашоска повод годишнината од смртта] / уредник: Максим Каранфиловски. – Скопје : ФлФБК, [за 1999/2000] 2001. – 330с. <1.5.>

1.4. Зборници (од конференции, симпозиуми, дискусии и сл.)

3034. *Зборник на трудови од научниот собир 40 години лекторат по италијански јазик на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј” во Скопје (Филолошки факултет „Блаже Конески” 10 и 11 ноември 2000)* / уредник: Петар Атанасов. – Скопје : ФлФБК, 2001. – 314с.

3035. *Зборник на трудови од собирот Македонската лексикологија и лексикографија одржан на 15–16.03.2001* / редакциски одбор: Снежана Велковска, Олгица Додевска-Михајловска, Елена Јованова-Грујовска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2001. – 257с. (Јазикот наш денешен кн. 6.) | *ЛЗб* 49/1–2, 2001, 121–125 Лилјана Минова-Гуркова | *ЛЗб* 49/5–6, 2002, 113–115 Снежана Веновска-Антевска
3036. *Зборникот на Миладиновци* (Свечен собир по повод 140-годишнината од излегувањето на Зборникот на браќата **Миладиновци** одржан на 21 април 2001 година во Скопје, во организација на МАНУ) / уредник: Блаже Ристовски. – Скопје : МАНУ, 2001. – 31с. <1.5.>
3037. *Македонскиот јазик денес. Зборник на трудови од тркалезната маса одржана на 18.12.2001 на Филолошкиот факултет „Блаже Конески”* / Медијатори: Алекса Попоски, Димитар Пандев. – Скопје : УКиМ, ФлФБК, 2001. – 87с.
3038. *Македонските глаголи (синхронија и дијахронија), Зборник од трудови од собирот одржан на 1-2.03.2000* / ред.: Снежана Велковска, Снежанка [Снежана] Веновска-Антевска, Лидија Тантуровска, Катица Топлиска Олгица Додевска-Михајловска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2001. – 245с. (Јазикот наш денешен кн.4)
3039. *27 Научна дискусија на 33 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура, Охрид, 14-15.08.2000. 1. Лингвистика* / редактор Максим Каранфиловски. – Скопје : УКиМ, 2001. – 280с.
3040. *Слободата на јазикот во творештвото* (Научен собир одржан на 22 март 2000 година во Скопје, во организација на МАНУ) / уредник: Блаже Ристовски. – Скопје : МАНУ, 2001. – 166с.

2. Современ стандарден јазик

2.1. Општо (граматики, учебници, помагала)

3041. Велковска, Снежана: Постигања и задачи на македонската наука за јазикот. – [3037.], 2001, 35–36.

2.1.1. Обука по мајчин јазик

3042. Бојковска, Стојка; Алексова, Гордана: Наставата по македонски јазик на македонците во Албанија. – *НДиск* 27, 2001, 267–272.
3043. Христова, Дореана: Перманентно образование како опција на доживотно високо образование во Република Македонија. – *ГЗбФлф* 27, 2001, 277–280.

2.2. Кодификација, стандардизација, култура на јазикот

3044. Аризанковска, Лидија: Транскрипција на имињата од словенечкиот јазик. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 57–62.
3045. Бицевска, Кита: Размислувања во врска со македонското писмо. – [3037.], 2001, 23–24.
3046. Богуславска, Магдалена: Транскрипција на полските имиња. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 53–55.
3047. Бузалковска-Алексова, Маргарита: Транскрипција на имињата од старогрчкиот и од новогрчкиот јазик. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 43–47.
3048. Вангелов, Атанас: Творештвото на јазикот. – [3040.], 2001, 27–36.
3049. Велјановска, Катерина: За Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура. – [3037.], 2001, 77–79.
3050. Велковска, Снежана: Транскрипција од романски на македонски јазик. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 29–32.
3051. Веновска-Антевска, Снежана: Современи состојби во македонската синтакса. – [3037.], 2001, 31–33. <2.4.>
3052. Верижникова, Елена: Транскрипција на руските имиња во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 49–52.
3053. Гацов, Димитар: Размислувања за правописот врз основа на германско исуство. – [3037.], 2001, 21–22.
3054. Гочкова-Стојановска, Татјана: Законот за употреба на македонскиот јазик. – [3037.], 2001, 65–67.
3055. Каранфиловски, Максим: За состојбите на македонскиот јазик во странство. – [3037.], 2001, 73–76.
3056. Китановски, Наум: Отстапувања од изговорот на транскрипцијата на италијанските имиња во сегашниот Правопис на македонскиот литературен јазик. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 33–37.
3057. Конески, Блаже: *Историска фонологија на македонскиот јазик* / редактор Људмил Спасов. – Скопје : Култура; МАНУ, 2001. – 329с. <3.1.2.;4.4.;2.3.> | *MJ* 53, 2002, 139–149 Људмил Спасов

-
3058. Корубин, Благоја: *Јазикот наш денешен б* / приредиле: Снежана Велковска (редактор), Снежана Веновска-Антевска, Олгица Додевска-Михајловска, Лидија Тандтуровска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 205с. (Јазикот наш денешен. Кн. 5.)
3059. Кочев, Иван; Најденов, Николај: За фонемата њ и нејното отбелязване в „Стенографски белешки од првата јазична комисија (факсимил)“, Скопје, 2000 г.. – *МакП* 24/2, 2001, 21–32.
3060. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Има(ло) ли пуризам во македонскиот стандарден јазик. – *МЈ* 51–52, 2001, 39–54.
3061. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Македонскиот јазик денес (18.12.2001 година). Тези. – [3037.], 2001, 7–20.
3062. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Слободата на творештвото и јазикот. – [3040.], 2001, 15–20.
3063. Мургоски, Зозе: Основни белези на стандардните јазици. – [3037.], 2001, 49–51.
3064. Николовски, Атанас: Појави што одвнатре ја нагрizuваат употребата на јазичниот стандард. Тези. – [3037.], 2001, 55–59.
3065. Радически, Науме: Маргиналии за македонските специфичности во јазично-литературната конвергенција. – [3040.], 2001, 45–51.
3066. Рибарова, Зденка: Транскрипција на имињата од чешкиот и од словачкиот јазик. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 39–47.
3067. Ристовски, Блаже: Духот на нормираниот јазичен систем како мерка за слободата на авторот. – [3040.], 2001, 7–13.
3068. Ристовски, Блаже: За чистењето на јазикот. – [3037.], 2001, 41–44.
3069. Ристовски, Блаже: *Сознајби за јазикот, литературата и културата*. – Скопје : МАНУ, 2001. – 653с.
3070. Смилевски, Веле: Погледите на Блаже **Конески** за творечката функција на јазикот. – [3040.], 2001, 129–136.
3071. Спасов, Људмил; Аризанковска, Лидија: Претпоставено функционирање на македонскиот јазик во ЕУ (основана врз словенечки дилеми). – [3037.], 2001, 69–71.
-

3072. Старделов, Георги: Јазикот како творештво. – [3040.], 2001, 21–26.
3073. Стефановски, Љупчо: Нивоа на нормираност на јазикот. – [3037.], 2001, 45–48.
3074. Танасов, Петар: Изнасилен пуризам и поплава на заемки од интернационалната лексика во македонскиот јазик. – [3037.], 2001, 37–39.
3075. Урошевиќ, Влада: Магијата на заумност. – [3040.], 2001, 37–44.
3076. Фостер, Пол: Транскрипција на англиските имиња на македонски. – *ЛЗБ* 48/3–4, 2001, 39–42.
3077. Цветковски, Живко: Морфологијата и стандарднојазичните норми. – [3037.], 2001, 25–29.
3078. Црвенковска, Емилија: Македонскиот јазик на универзитетот. – [3037.], 2001, 61–63.

2.3. Фонологија и фонетика; прозодија

3079. Цветковски, Владимир: Фонетско-фонолошките пропусти на говорот. – [3037.], 2001, 53.

2.4. Граматика

кирилица:

3080. Велковска, Снежана: Интенцијално-синтаксичкиот речник на македонските глаголи и категоријата вид. – *СлСт* 8–9, 2001, 132. <2.5.>
3081. Веновска-Антевска, Снежанка: *Сврзникот НО во македонскиот јазик (дијахронија, синхронија, перспективи)*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)
3082. Димитрова-Шмигер, Нина; Шмигер, Роланд: Нечленувани предлошки синтагми во македонскиот јазик во балкански контекст. – *НДиск* 27, 2001, 45–52. <2.9.>
3083. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Современи состојби во македонскиот глаголски систем. – [3038.], 2001, 7–16.
3084. Митковска, Лилјана: Глаголските *се*-конструкции како семантичка категорија. – [3038.], 2001, 61–72.
3085. Митковска, Лилјана: За употребата на предлозите *на* и *од* во посесивна функција во македонскиот јазик. – *МЈ* 51–52, 2001, 123–136.

-
3086. Најчевска-Сидоровска, Марија: Уште еднаш за дативот и дативните односи и за падежните односи воопшто. – *НДиск* 27, 2001, 157–176.
3087. Пановска-Димкова, Искра: Валентноста на префиксираните глаголи со лимитативна видска конфигурација. – [3038.], 2001, 90–97.
3088. Петрова, Снежана: Белешки околу употребата на модалниот глагол *треба* во печатот. – [3038.], 2001, 108–111.
3089. Петроска, Елена: За „итеративноста“ во македонскиот јазик. – *МЈ* 51–52, 2001, 111–122.
3090. Петроска, Елена: За двојното согласување на конструкциите од типот *група деца* во современиот македонски јазик. – *НДиск* 27, 2001, 141–151.
3091. Ралповска, Елизабета: За семантичката структура на глаголите што означуваат движење. – [3038.], 2001, 98–107.
3092. Тантуровска, Лидија: Објектот со двовалентните глаголи во првите две книги од Интенцијално-синтаксичкиот речник на македонските глаголи. – [3038.], 2001, 112–120. <2.5.>
3093. Топлиска, Катица: Околу валентноста на глаголот при употребата на предлогот *за*. – [3038.], 2001, 81–89.
3094. Тополињска, Зузана: Балкански карактер на македонскиот глаголски систем. – [3038.], 2001, 17–24.
3095. Усикова, Рина: Кон модално-темпоралниот систем на глаголот во современиот македонски јазик. – *НДиск* 27, 2001, 53–62.
3096. Цветковски, Живко: Дублетите на глаголскиот систем на современиот македонски јазик. – *Пред* 33, 2001, 85–90.
3097. Цветковски, Живко: Категоријата преодност и глаголските групи (раздели). – [3038.], 2001, 25–30.
3098. Чундева, Нина: Категоријата таксис и нејзиниот израз во македонскиот јазик. – [3038.], 2001, 41–60.

латиница:

3099. Fici, Francesca: Macedonian perfect and its modal strategies. – *МЈ* 51–52, 2001, 61–88.

3100. Mišeska-Tomić, Olga: The Macedonian negation operator and cliticization. – *NLLT* 19/3, 2001, 647–682.

2.5. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збор-образување); лексикографија (речници)

3101. Андоновска, Христина: Глаголите на страв во македонскиот јазик (обид за интенцијално-синтаксичка анализа). – [3038.], 2001, 73–80.
3102. Бужаровска, Елени: Глаголските асиндетски дублети во македонскиот јазик. – *MJ* 51–52, 2001, 95–110.
3103. Велковска, Снежана: Од проблематиката на Интенцијално синтаксичкиот речник на македонските глаголи. – [3038.], 2001, 31–40. <2.4.>
3104. Груевска-Маџоска, Симона: Синонимски низи кај глаголите. – [3038.], 2001, 128–133.
3105. *Голем лексикон на странски зборови и изрази* / ред. Велика Ширилова. – Скопје : Топер, 2001. – 1071с.
3106. Димитровски, Тодор: Терминологија од областа на издаваштвото. – *МакТерм* 106, 2001, 5–188.
3107. Додевска-Михајловска, Олгица: Улогата на термините во развојот на глаголската лексика. – [3038.], 2001, 121–127.
3108. *Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи Т 4. (П)* / ред. Снежана Велковска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 399с. <2.4.> | *MJ* 53, 2002, 131–133 Живко Цветковски
3109. *Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи Т 5. (Р-С)* / ред. Снежана Велковска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 458с. <2.4.> | *MJ* 53, 2002, 131–133 Живко Цветковски
3110. *Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи Т 6. (Т-Ш)* / ред. Снежана Велковска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 301с. <2.4.> | *ЛЗб* 49/1–2, 2001, 121–125 Лилјана Минова-Ѓуркова | *MJ* 53, 2002, 131–133 Живко Цветковски
3111. Јашар-Настева, Оливера: *Турските лексички елементи во македонскиот јазик*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 301с. | *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 125–130 Убавка Гајдова | *MJ* 53, 2002, 133–139 Лидија Ѓорѓиевска-Тантуровска

-
3112. Марков, Борис: О семантических изменених европеизмов в руском и македонском языках. – *СлСт* 8–9, 2001, 87–92.
3113. Митева, Димка: Нови зборови во македонскиот јазик. – *НДиск* 27, 2001, 137–140.
3114. Ошлис, Волф: Печалбар, аргат или гастарбајтер? Грст набљудувања кон германизми во современиот македонски јазик. – *НДиск* 27, 2001, 187–199. <2.9.>
3115. Петрушева, Андриана: *Сложените зборови во италијанскиот и во македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација) <2.9.>
3116. Пјанка, Влоѓимјеж: Нацрт на морфемски речник на македонскиот јазик. – *НДиск* 27, 2001, 7–17.
3117. Соколовски, Јан: Зборообразувачката проблематика во трудовите на Божидар **Видоески**. – *НДиск* 27, 2001, 61–67.
3118. Софрониевски, Валериј: *Латинско-македонски речник*. – Скопје : БИГОСС, 2001. – 780с. <2.9.>
3119. Спасов, Људмил: Разликите и сличностите во процесот на стандардизација меѓу бугарскиот, српскиот и македонскиот јазик. – *Пред* 33, 2001, 71–84. <2.9.>
3120. Срефановска-Ристевска, Фани: Семантичка анализа на глаголот *чини*. – [3038.], 2001, 149–156.
3121. Стерјовски, Александар: Доблесното значење на лексемата *копиле*. – [3040.], 2001, 123–127.
3122. Танушевска, Лидија: Македонските инфинитни глаголски форми во споредба со полските. – [3038.], 2001, 172–178. <2.9.>
3123. Тофоска, Станислава-Сташа: За еден тип креативни глаголи. – [3038.], 2001, 134–142.
3124. Траверс, Маргарет; Виндик, Кевин: Македонски пословици како што се претставени во македонско-руските речници. – *НДиск* 27, 2001, 117–123. <2.9.>
3125. Трајковски, Стрезо: Терминологија од областа на машинството. Производствено машинство. 2. Металорезачки машини, помагала и прибори. – *МакТерм* 107, 2001, 5–164.
-

3126. Трајковски, Стрезо: Терминологија од областа на машинството. Производствено машинство. 1. Процеси на обработка на металите со режење и металорезачки алати. – *МакТерм* 105, 2001, 5–192.

латиница:

3127. Čilaš, Marica: Sportsko nazivlje u hrvatskome i makedonskom standardnom jeziku na početku 21. stoljeća. – *RIHJ* 27, 2001 (2002), 291–302.
3128. Topolińska, Zuzanna: *DOBAR ~ UBAV* (fragment "bałkańskiego obrazu świata"). – *SSOld* 9 [*Studies on the Syntax and Semantics of Slavonic Languages, Papers in Honour of Andrzej Bogusławski on the Occasion of his 70th Birthday*], 2001, 391–399. <2.10.>

2.6. Стилистика, поетика, версификација

3129. Владова, Јадранка: Слободата на јазикот во слободата да се надмине жанрот. – [3040.], 2001, 53–59.
3130. Вражиновски, Танас: Македонските графити „Тајван во моето срце“. – *БългЕ* 27/1, 2001, 56–60.
3131. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Македонскиот публицистички функционален стил. – *Пред* 33, 2001, 19–35.
3132. Пандев, Димитар: Семиотички аспекти на графо- и фоностилемите. – [3040.], 2001, 119–121.
3133. Стаматоски, Трајко: Македонскиот јазик во весникот *Македонија* (Скопје, септември 1944). – [3040.], 2001, 109–118.
3134. Трајкова, Катица: За магијата во старите македонски текстови. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 63–69.

2.7. Јазикот на писатели и на литературни текстови

3135. Дрвошанов, Васил: За некои јазични црти во песните на Благоја **Корубин**. – [3038.], 2001, 234–241.
3136. Китанов, Блаже: Творечката слобода, традицијата и јазикот во поезијата на Ацо **Шопов** и Матеја **Матевски**. – [3040.], 2001, 137–150.
3137. Петковска, Благица: Уметноста на зборот низ призмата на јазикот во „Животот занает најтежок“ од Бошко **Смаќоски** (Стандарднојазичната норма и јазикот на уметничката литература или уметничколитературниот стил). – [3040.], 2001, 151–166.

2.8. Јазикот на народната поезија

3138. *Речник на македонската народна поезија 4. Л-М / ред. Тодор Димитровски*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 375с. <2.5.>

2.9. Типолошки и конфронтативни проучувања

кирилица:

3139. Аризанковска, Лидија: Од семантиката и синтаксата на словенечките и македонските партикули. – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 71–78. <2.4.; 2.5.>
3140. Аризанковска, Лидија: *Од семантиката и синтаксата на словенечките и македонските партикули (še, že, samo, le, celo, уште, веќе, само, дури (и)).* – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација) <2.5.>
3141. Аризанковска, Лидија: *Функционалното оптоварување на наследените словенски суфикси за potina agentis во македонскиот и во словенечкиот јазик (со посебен осврт на суфиксот *teľ врз фонот на изофункционалните суфикси).* – Скопје : ФлФБК, 2001. – 164с. <2.5.>
3142. Арсова, Татјана: Модалниот глагол *can* во англискиот и неговите еквиваленти во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 79–89. <2.5.>
3143. Бицевска, Кита; Пољоска, Агим: Темниот вокал *ǎ* (ǎ) во македонските и во албанските говори. – *НДиск* 27, 2001, 35–43. <2.3.>
3144. Васиљевиќ, Гордана: Контрастивна анализа на партикулите *would* и *ke*. – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 91–102. <2.5.>
3145. Велевска, Маргарита: Инфинитивните конструкции во францускиот јазик и нивните еквиваленти во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 61–69. <2.4.>
3146. Велевска, Маргарита: *Инфинитивните конструкции во францускиот јазик и нивните еквиваленти во македонскиот јазик.* – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација) <2.4.>
3147. Велјановска, Катерина: За споредбените фраземи во македонскиот и во словенечкиот јазик. – *НДиск* 27, 2001, 153–156. <2.5.>
3148. Виндл, Кевин: Заметки о современном состоянии македонско-русской лексикографии. – *ВЯ* 2001/3, 40–49. <2.5.>
3149. Гортан-Премк, Даринка: Речник деривационих гнезда као основа за упоредно испитување лексичких система словенских језика. – *НДиск* 27, 2001, 19–24. <2.5.>
3150. Делова, Јасминка: Глаголските префикси *s-* и *z-* во чешкиот јазик и нивниот одраз во македонскиот јазик. – [3038.], 2001, 165–171. <2.5.>
3151. Јорданов, Раде: Композицијата во областа на медицинската терминологија во францускиот и македонскиот јазик. – *ГЗбФлф* 27, 2001, 33–46. <2.5.>

3152. Лаиновиќ-Стојановиќ, Надежда; Каранфиловски, Максим: Беспредложниот инструментал во јазикот на струката (руско-српско-македонски паралели). – *НДиск* 27, 2001, 69–86. <2.4.>
3153. Лаиновиќ-Стојановиќ, Надежда; Каранфиловски, Максим: Лингвистичка и семантичка анализа на употребата на локативот во рускиот и во српскиот јазик и неговите еквиваленти во македонскиот јазик. – *СлСт* 8–9, 2001, 51–70. <2.4.>
3154. Митриновиќ, Вера: Функције перфекта без помоћног глагола у српском наративном тексту (чињенице српског језика с освртом на ситуацију у македонском). – *НДиск* 27, 2001, 87–97. <2.4.>
3155. Неверова-Христова, Ана: Изразување на темпоралноста во рускиот, белорускиот и во македонскиот јазик (врз материјалот на прилозите). – *СлСт* 8–9, 2001, 113–119. <2.4.>
3156. Никодиновска, Радица: Просторни метафори во италијанскиот и во македонскиот јазик. – *НДиск* 27, 2001, 177–185. <2.6.>
3157. Панчевска, Ангелина: Глаголската *-н/-т* придавка како дел од именската синтаagma во македонскиот и полскиот јазик (сличности и разлики). – *СлСт* 8–9, 2001, 121–142. <2.5.>
3158. Панчевска, Ангелина: Дистрибуција на заменките во македонската и во полската реченица. – *МЈ* 51–52, 2001, 193–202. <2.5.>
3159. Пеев, Коста: Меѓујазичните контакти низ призмата на службените зборови. – *Пред* 33, 2001, 37–55.
3160. Радиќ, Првослав: *Турски суфикси у српском језику са освртом на стање у македонском и бугарском*. – Београд : Институт за српски језик САНУ, 2001. (Библиотека јужнословенског филолога, Нова серија књ. 17.) <2.5.> | *ЛЗБ* 49/3–4, 2002, 115–133 Васил Дрвошанов
3161. Сјатковски, Јануш: Хоризонтални значења на изразите со лексемата *дно* во јужнословенските јазици. – *МЈ* 51–52, 2001, 55–60.
3162. Солецка, Казимјера-Марија: *Македонско-полски синтаксички речник на глаголите и блискозначните перифрастички изрази (Воведна тетратка)*. – Скопје : МАНУ, 2000. – 156с. (ПОЛСКИ-МАКЕДОНСКИ. Граматичка конфронтација 4.) <2.4.;2.9.> | *МЈ* 54–55, 2004, 179–186 Милица Миркуловска
3163. Танушевска, Лидија: Придавка од презентската основа и нејзините македонски еквиваленти. – *СлСт* 8–9, 2001, 161–170. <2.5.>

3164. Танушевска, Лидија: Типолошки карактеристики на полскиот и македонскиот јазик на морфолошко ниво. – *Język, literatura i kultura Słowian dawniej i dziś, III. Linguaria* [/ Pod red. Very Mitrović. – Poznań : Wyd. Naukowe Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu], 2001, 55–61.
3165. Тополинска, Зузана: *Zdanie w zdaniu. Реченица во реченица*. – Скопје : МАНУ, 2001. – 202с. (ПОЛСКИ~МАКЕДОНСКИ. Граматичка конфронтација 5.) <2.5.> | *MJ* 54–55, 2004, 179–186 Милица Миркуловска
3166. Фридман, Виктор: Граматикализацијата на балканизмите во македонскиот јазик. – *MJ* 51–52, 2001, 31–38.
3167. Хил, Петер М.: Германски влијанија врз македонскиот литературен јазик во споредба со соседните јужнословенски јазици. – *НДиск* 27, 2001, 25–35.
3168. Христова, Дореана: Начини на усно искажување во францускиот и во македонскиот говор. – *НДиск* 27, 2001, 201–206. <2.4.>
3169. Христова, Дореана: Синхрониско искажување на концесивноста во македонскиот и во францускиот јазик. – [3038.], 2001, 157–164. <2.4.>
3170. Черенкова, Анна Дм.: Предложные конструкции в русском и македонском языках (древнее наследие). – *НДиск* 27, 2001, 99–105. <2.4.>

латиница:

3172. Hořák, Emil: Spisovná bulharčina a spisovná macedónčina : vzájomné vzťahy a súvislosti. – *SlavSl* 36/1, 2001, 54–63.
3173. Walczak-Mikołajczakowa, Mariola: Zestawienia apozycyjne w niektórych językach słowiańskich. – *НДиск* 27, 2001, 107–116.

2.10. Социолингвистика

кирилица:

3174. Арнаудова, Виолета: Социокултурната средина и развојот на јазикот. – *ЛЗБ* 48/1–2, 2001, 89–100.
3175. Корубин, Јован: Актуелните општествени промени и јазичната ситуација кај нас (Социолошки аспекти). – [3040.], 2001, 61–66.
3176. Курило, Елјзбета; Солецка, Казимјера Марија; Урбан Кристина: Јазични показатели на престиж во полскиот и македонскиот јазик (1 дел: висок престиж). – *СлСт* 8–9, 2001, 43–50.

3177. Стефанија, Драги: Македонскиот јазик последниве 10 години. – *Słowiańszczyzna w kontekście przemian Europy końca XX wieku : język - tradycja - kultura* [/ ред.: Emil Tokarz. – Katowice : Śląsk], 2001, 184–192.

латиница:

3178. Greenberg, Robert: Language and National Idea. – *Прилози МАНУ/ОЛЈН* 26/1–2, 2001, 75–88.
3179. Rzetelska-Feleszko, Ewa: Language and nationality : the example of Kashubians and Macedonians. – *The national idea as a research problem* [/ Ed. by Jolanta Sujecka. – Warszawa : Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy], 2001 (2002), 305–314.<2.10.>

2.11. Преведување

3180. Федотова, Наталија; Каранфиловски, Максим: Конекторите како елементи на текстот и проблемите на нивниот превод од руски на македонски јазик. – *НДиск* 27, 2001, 125–136.

2.12. Психоллингвистика

3181. Гочкова-Стојановска, Тајјана: *Процесот на усвојување на јазикот кај децата (врз примери од македонскиот јазик)*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)
3182. Николовска, Јелица: Методички и психоллингвистички аспекти во изразувањето на јазичната компетенција (Теоретско-практиколошки пристап). – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 81–87.

3. Историја

3183. Илиевски, Петар Хр.: *Појава и развој на писмото*. – Скопје : МАНУ, 2001. – 384с. | *КЖ* 1, 2003, 123–125 Зузана Тополињска

3.1. Македонскиот 19 век

3.1.1. Општо

3184. Спасов, Људмил: Белешки за јазикот на браќата **Миладиновци**, или – како Константин **Миладинов** го замислува македонскиот стандарден јазик. – [3036.], 2001, 15–22.
3185. Стаматоски, Трајко: Примерот на Јоаким **Крчовски**. – *МЈ* 51–52, 2001, 203–211.
3186. Татаровска, Ленка: *Зборникот* на браќата **Миладиновци** и руската наука. – [3036.], 2001, 23–31.
3187. Тодоровски, Гане: *Зборник* на **Миладиновци** - настан и монумент на македонската култура. – [3036.], 2001, 9–13.

3188. Тоциновски, Васил: Македонскиот литературен јазик и Македонскиот литературен кружок во Софија (1938-1941). – [3040.], 2001, 97–108.

3.1.5. Јазикот на писатели на одделни текстови

3189. Спасов, Људмил: Белешки за јазикот на браќата **Миладиновци**, или - како Константин **Миладинов** го замислува македонскиот стандарден јазик. – [3036.], 2001, 15–21.

3.2. Македонскиот 10-18 век

3.2.1. Општо

3190. Десподова, Вангелија: Придонесот на писарите на македонските средновековни текстови за развојот на нашиот јазик. – [3040.], 2001, 67–78.
3191. Илиевски, Петар Хр.: Дамаскините и нивниот удел во развојот на современите балкански литературни јазици врз народна основа. – *МЈ* 51–52, 2001, 1–30.

3.2.3. Граматика

3192. Андријевска, Наталија: *Преводот на грчкото привативно алфа во старите македонски текстови*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)
3193. Ѓуркова, Александра: Глаголи што воведуваат декларативни зависни реченици во *Крнинскиот дамаскин*. – [3038.], 2001, 222–233.
3194. Ѓуркова, Александра: *Декларативните зависно-сложени реченици на Крнинскиот дамаскин*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)
3195. Ѓуркова, Александра: Речениците со *ради да* во *Крнинскиот дамаскин*. – *МЈ* 51–52, 2001, 163–180.

3196. Макариоска, Лилјана: За девербативните именки во македонските црковнословенски ракописи. – *МЈ* 51–52, 2001, 137–152.

3.2.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

3197. *Речник на црковнословенскиот јазик од македонска редакција 3.* / ред. Зденка Рибарова, Радмила Угринова-Скаловска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. 161–214. | *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 119–122 Лилјана Макаријоска
3198. *Речник на црковнословенскиот јазик од македонска редакција 4.* / ред. Зденка Рибарова, Радмила Угринова-Скаловска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. 215–294. | *ЛЗб* 48/5–6, 2001, 119–122 Лилјана Макаријоска

3199. Поп-Атанасова, Стоја: Лексиката во поетските дела на македонските средновековни книжевници. – *МЈ* 51–52, 2001, 153–162.

3200. Црвенковска, Емилија: За некои латинизми во македонските црковно-словенски ракописи. – [3034.], 2001, 63–69.

3.2.5. Црковнословенски споменици од јужнословенска редакција (јазик, критички изданија)

3201. Макаријоска, Лилјана: За глаголите со префикс *въз-*(*въс-*) во македонските црковнословенски ракописи. – [3038.], 2001, 214–221.

3.2.5.1. Споменици од македонска редакција (јазик, критички изданија)

3202. Поп-Атанасов, Ѓорѓи: *Кичевскиот октоих*, македонски книжевен споменик од 18 век. – Скопје : Менора, 2001. | *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 135–139
Весна Костовска

3203. Црвенковска, Емилија: Црковнословенската традиција во македонската литература. – [3040.], 2001, 89–96.

3.2.6. Јазикот на писатели на одделни текстови

3204. Грозданоски, Ратомир: *Библијата во делата на Св. Климент Охридски*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)

3205. Миловска, Добрила: **Климент** како пишувач на глаголица. – [3040.], 2001, 79–87.

3206. Поп-Атанасова, Стоја: Од лексичките особености на Канонот на Апостолот **Андреј** од **Наум Охридски**. – *ЛЗб* 48/3–4, 2001, 23–28.

4. Дијалектологија

4.1. Општо (лингвистичка географија)

3207. Дрвошанов, Васил: *Дијалектолошки студии..* – Скопје : Детска радост, 2001. – 280с. | *ЛЗб* 49/5-6, 2002, 117–123 Убавка Гајдова | *МЈ* 53, 2002, 149–152 Веселинка Лаброска

3208. *Дијалектологија на македонскиот јазик 1.* / приредил: Марјан Марковиќ според Божидар Видоески *Дијалектите на македонскиот јазик 1 и 2* (и *Текстови од дијалектите на македонскиот јазик* [сп. БМЈ 4 позиција: 2499., 2706. и 2988.]. – Скопје : ФлФБК, 2001. – 235с.

3209. Илиевски, Петар Хр.: Значење на дијалектолошките студии на југоисточните македонски говори за палеославистиката. Неколку фонетски особености на староцрковнословенскиот и нивните континуанти во југоисточните македонски говори. – *Прилози МАНУ/ОЛПН* 26/1–2, 2001, 15–40.

3210. Илија-Нестор, Валентина: Јазикот, културата и статусот на Македонците во Република Албанија. – *НДиск* 27, 2001, 259–266.

3211. Тополињска, Зузана: *(Български диалектен атлас, обобщаващ том, 1–3, фонетика, акцентология, лексика. – София : БАН; Труд, 2001.). – ЛЗб 48/5–6, 2001, 137–140. – Прилози МАНУ/ОЛЛН 26/1–2, 2001, 67–73.*

4.3. Граматика

кирилица:

3212. Гајдова, Убавка: *Ке-конструкциите во кукушкиот говор од функционален аспект. – [3038.], 2001, 179–190.*
3213. Геговски, Дејан: *Изразување причинска врска меѓу настаните во македонските дијалекти. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)*
3214. Геговски, Дејан: *Сврзнички показатели на релацијата 'причина' во дијалектите на македонскиот јазик. – МЈ 51–52, 2001, 181–192.*
3215. Минова-Ѓуркова, Лилјана: *Кон јазичниот израз на Македонците во пиринскиот крај: сврзувачки средства во разлошкиот говор. – НДиск 27, 2001, 209–216.*
3216. Христова, Евдокија: *Бъдеше време в миналото и бъдеше предварително време в миналото в един български диалект в Р Албания. – МакП 24/2, 2001, 103–108.*
3217. Цветановски, Гоце: *Местото на перфектот во темпорално-модалниот систем на каршијачкиот говор. – [3038.], 2001, 191–200.*

латиница:

3218. Bužarovska, Eleni: *Accusative and dative clitics in Southern Macedonian and Northern Greek dialects. – Balkanistica 14, 2001, 1-17. <2.9.>*

4.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

3219. Бојковска, Стојка: *Говорот на Македонците во мегленско. – НДиск 27, 2001, 233–244.*
3220. Василева, Лиљана: *Хетероними със значение кљвач в българските говори в Македонија. – МакП 24/1, 2001, 61–68.*
3221. Давкова-Ѓорѓиева, Светлана: *Маса и стол во македонските дијалекти. – [3035.], 2001, 180–188.*
3222. Јованова-Грујовска, Елена: *Лексичко-семантичка анализа на глаголите прави и онади во македонскиот стандарден јазик. – [3038.], 2001, 143–148.*

3223. Пеев, Коста: За изразувањето на чувствените односи во источното македонско наречје. – *НДиск 27*, 2001, 217–225.

4.5. Студии за одделни дијалекти

3224. Велковска, Снежана: Некои лексички елементи во јазикот на Македонците во Албанија. – *НДиск 27*, 2001, 253–258.

3225. Давкова-Ѓорѓиева, Светлана: Говорот на селото Чифлицик, Демирхисарско. – *ЛЗб 48/1–2*, 2001, 71–80.

3226. Коробар-Белчева, Марија: Населените места во Албанија со македонско население. – *НДиск 27*, 2001, 245–251.

3227. Спасов, Људмил: Говорот на Бобошн(шч)ица денес (врз основа на нов снимен материјал) (резиме). – *НДиск 27*, 2001, 227–231.

3228. Трајковски, Кирил: *Битолскиот градски говор со посебен осврт на неговата лексика*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација) <4.4.>

5. Ономастика

5.2. Топономастика

3229. Коробар-Белчева, Марија: Македонската топонимија во Република Македонија и во соседните држави. – [3037.], 2001, 81–83.

3230. Станковска, Љубица: Остатоци од партиципните форми кај топонимите на *-ица*. – [3038.], 2001, 201–213.

3231. Станковска, Љубица: Потеклото на имињата на селото Бедиње, Брешко, Доброшане и Довезенце. – *ЛЗб 48/3–4*, 2001, 13–21.

5.3. Антропономастика

3232. Гушевска, Лилјана: *Личните имиња во Охридско*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2001. (Дисертација)

3233. Илиева, Лилия: Името на Самуиловата дъщеря Косара : производ и значење. – *МакП 24/2*, 2001, 95–102.

3234. Коробар-Белчева, Марија: Личните имиња во делата на Петре М. **Андреевски**. – *Пред 33*, 2001, 57–70. <2.8.>

3235. *Речник на презимињата кај Македонците 2. М-Ш / ред. Трајко Стаматоски*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2001. – 796с. <2.5.>